

# Workshop Internazionale Progetto Rise – Coling

## *International Project Rise - Coling workshop*



MARIE CURIE ACTIONS

Workshop Internazionale del **Progetto Rise – Coling**,  
finanziato dal Programma **Horizon 2020 dell'Unione Europea**  
al quale partecipa, come Partner, il **GAL Area Grecanica**

**Workshop 27-28-29 Agosto 2018**

**Bova e Gallicianò (Italy)**

**Comunità in azione. Ricerca collaborativa di azioni per una  
rivitalizzazione linguistica a lungo termine**

*Community in action. Collaborative research for long-term revitalisation  
practices*

**Workshop 27-28-29 Agosto 2018**

**Bova e Gallicianò (Italy)**

**Comunità in azione. Ricerca collaborativa di azioni per una rivitalizzazione linguistica a lungo  
termine**

*Community in action. Collaborative research for long-term revitalisation practices*

**27 agosto 2018 – Bova – Biblioteca Mosino**

**c/o il piano terra del Museo della Lingua greco-calabra “Gerhard Rohlfs”**

h. 16.00 Visita guidata al **Museo della Lingua greco-calabra “Gerhard Rohlfs”**  
*Guided tour of the Museum “Gerhard Rohlfs”*

h 17.30 Saluti istituzionali – *Institutional greetings*

**Santo Casile**, Sindaco di Bova

**Filippo Paino**, Presidente GAL Area Grecanica

**Lucia Anita Nucera**, Assessore alle Politiche Sociali, Welfare e Politiche della Famiglia, Pari  
Opportunità, con delega alle Minoranze Linguistiche – Città di Reggio Calabria

**Domenico Creazzo**, Vice Presidente dell'Ente Parco Nazionale dell'Aspromonte

h. 18.00 Inizio dei lavori – *Beginning of the WS works*

**Stanislaw Kordasiewicz** (University of Warsaw) Responsabile Progetto COLING:

Panoramica del progetto e presentazione obiettivi e metodologia

*Overview of the project and presentation of the workshop (aims and methodology)*

**Freedom Pentimalli e Francesco Ventura**: Tra Frisoni e Greci di Calabria – minoranze a confronto.  
Racconto dello stage fatto in Olanda all'interno del Progetto Rise Coling per conto del GAL Area  
Grecanica

*Story of the experience made in Holland between Frison and Greeks of Calabria during the stage of the GAL Area Grecanica*

h 20.00 **Cena con Musica tradizionale e balli** (su invito – *by invitation*)  
*Dinner with Traditional music/dances*

**28 agosto 2018 – Bova – Biblioteca Mosino**  
**c/o il piano terra del Museo della Lingua greco-calabra “Gerhard Rohlfs”**

h 9.30 **Manuela Pellegrino** and **M. Olimpia Squillaci** (SMiLE – Smithsonian Institution)  
Quale futuro per le minoranze greche in Italia?  
*Investigating the future of the Greek minorities of southern Italy*

h. 10.30 – 11.00 **Pausa caffè** – *Coffee Break*

h. 11.00 – 12.00 **J. Olko** (University of Warsaw) & **J. Sullivan** (University of Warsaw & Instituto de docencia e investigación etnológica de Zacatecas IDIEZ – Mexico)  
Approcci alla rivitalizzazione linguistica in Messico attraverso l’empowerment dei parlanti  
*Empowering speakers: approaches to the revitalization of Nahuatl (Mexico)*

h. 12.00 – 13.00 **J. Olko** (University of Warsaw)  
Rivitalizzazione del Wymysorys: ricerca attiva e inclusiva e progetti sviluppati con la comunità  
*Reviving the Wymysorys language: engaged research and community-driven projects*

h. 13.00 – 14.00 **Pausa pranzo** – *Lunch break*

h. 14.00 – 16.00 Tavola rotonda sulle necessità della comunità linguistica Greco-calabra e sulle possibili pratiche da implementare a lungo termine per un’efficace rivitalizzazione linguistica  
*Round table discussion “What does the Greko community need?”*

h. 16.00 – 16.30 **Pausa caffè** – *Coffee break*

h. 16.30 – 18.00 Programmazione partecipata della “Field School” che si terrà ad aprile 2019, basata su quanto emerso dalla discussione  
*Plan for April 2019 Field School programme according to what emerges from the discussion on community needs*

h. 18.00 Documentario “Kalavria – La terra dei Greci di Calabria” di Davide Carbone e Freedom Pentimalli  
*Documentary “Kalavria – The land of the Greeks of Calabria” by Davide Carbone e Freedom Pentimalli*

h. 20.00 **Conclusioni** – *Conclusions*

## 29 agosto 2018 – Gallicianò

h 9.30 Partenza per Gallicianò – *Departure for Gallicianò*

h 10.30 Incontro con i Parlanti di Greko – *Meeting with Greko Speakers*

h. 12.00 Tour di Gallicianò tra storia tradizione e arte a cura di Domenico Nucera  
*Guided tour of Gallicianò between history, tradition and art by Domenico Nucera*

h. 13.00 **Pranzo** – *Lunch* (su invito – *by invitation*)

Partecipazione alla festa tradizionale di San Giovanni Battista – *Partecipation in the traditional feast of St. John the Baptist*

Si ringrazia per la collaborazione nell'organizzazione del WS la dott.ssa Maria Olimpia Squillaci dell'Associazione "**Ismia Grecanica Jalò tu Vua**".

*“Il progetto ha ricevuto finanziamenti dal programma di ricerca e innovazione di HORIZON 2020 dell'Unione Europea – Convenzione di sovvenzione Marie Skłodowska-Curie n. 778384”.*

*“The project was funded by the European Union's HORIZON 2020 research and innovation program as part of the Marie Skłodowska-Curie grant agreement no. 778384”.*